

F
ree
e

ENFRIAMIENTO EVAPORATIVO EVAPORATIVE COOLING RAFRAÎCHISSEMENT PAR ÉVAPORATION

AD SMALL PREMIUM

Enfriador evaporativo ecológico

Ecological evaporative coolers

*Rafraîchisseur par évaporation
écologique*



ENFRIAMIENTO EVAPORATIVO



DISEÑADOS Y
FABRICADOS POR

DESIGNED AND
BUILT BY

DESSINÉS ET
FABRIQUÉS PAR

MET MANN

Garantía 10 años

Estructura poliamida

10 year guarantee

Polyamide structure

Garantie 10 années

Structure polyamide

Garantía 1 año

Resto de componentes

1 year guarantee

Other elements

Garantie 1 année

Reste de composants

PLAN RENOVE Consulte condiciones especiales

RENOVATION PLAN Ask about special terms

PLAN DE RENÓVATION Consultez les conditions spéciales

AD SMALL PREMIUM

ENFRIADOR EVAPORATIVO ECOLÓGICO 5.500 a 15.000 m³/h

MET MANN ha desarrollado la nueva gama de enfriadores evaporativos AD SMALL PREMIUM con caudales de 5.500, 9.000, 12.000 y 15.000 m³/h.

La gama de productos puede ser suministrada con distintas posiciones de impulsión (inferior, superior o lateral). Sus elevadas prestaciones de enfriamiento, así como su reducido consumo eléctrico, permiten obtener un sistema de acondicionamiento de aire, económico y totalmente ecológico ya que su elemento refrigerante es el agua. Su potente y silencioso ventilador de aire y bomba son de un reducido consumo eléctrico, obteniendo un equipo de alta eficiencia energética respecto a otros sistemas de enfriamiento. Nuestros equipos son ideales para el acondicionamiento de locales comerciales, industriales o agropecuarios.

En el diseño y fabricación, realizado íntegramente por MET MANN, se ha tenido en cuenta obtener elevadas prestaciones, facilidad en la instalación y la garantía de un sistema eficaz y duradero en el tiempo.

ALGUNOS DETALLES CONSTRUCTIVOS

- Estructura rígida mediante piezas de poliamida de gran espesor y enervadas interiormente.
- Postes cantonera fabricados en acero inoxidable de la calidad **AISI-304**.
- Paneles enfriadores de alta eficiencia con rejillas de protección en color gris RAL 7035.
- Grupo ventilador en acero galvanizado.
- Tapa de protección del rodamiento para evitar su oxidación.
- Bancada base con patas para facilitar su instalación y transporte.
- Sistema de vaciado automático patentado por MET MANN.
- Drenaje continuo para evitar elevadas concentraciones de sales minerales.
- Apertura rápida de paneles con fijadores rotativos de media vuelta.
- Instalación hidráulica y eléctrica conectadas en fábrica.
- Posibilidad de suministro con paneles en acero inoxidable.
- Bajo demanda, se pueden suministrar con sistema de filtraje de polvo, grupo ventilador y motor ATEX.

¿POR QUÉ METMANN? · Why Met Mann? · Pourquoi Met Mann?

• Garantizamos 10 años la estructura exterior de poliamida y 1 año el resto de elementos.

10 years guarantee for the exterior polyamide structure and 1 year for other elements.

Nous garantissons pour 10 années l'structure extérieure de polyamide et pour 1 années le reste de composants.

• Somos fabricantes y podemos adaptarnos a sus necesidades.

We are manufacturers and we can adapt our products to your needs.

Nous sommes fabricants et nous pouvons nous adapter à vos nécessités.

• Asesoramiento técnico - comercial totalmente personalizado.

Fully personalized technical and commercial consultation.

Assistance technique-commerciale, totalement personnalisée.

• Garantizamos el suministro de piezas de recambio.

We guarantee the supply of replacement parts.

Nous garantissons la fourniture de pièces de recharge.

ECOLOGICAL EVAPORATIVE COOLERS

5.500 to 15.000 m³/h

MET MANN has developed a new line of evaporative coolers known as AD SMALL PREMIUM, with flow levels of 5,500; 9,000; 12,000 and 15,000 m³/h.

This range of products is manufactured with variety of impulsion locations (top, bottom or side). Their elevated cooling capacities, as well as their reduced consumption of electricity, allow them to represent an air-cooling system that is both economical and completely ecological, as the refrigeration element is water. Their powerful and silent air fans and water pumps conserve electricity, creating a high level of energy efficiency compared to other cooling systems. This equipment is ideal for cooling of commercial, industrial or agricultural facilities.

The design and manufacturing, entirely performed by MET MANN, has taken into account the need for systems with high levels of performance, easy installation, guaranteed efficiency and durability over time.

SOME OF THE MANUFACTURING DETAILS INCLUDE

- Rigid structure using high-thickness polyamide components and interior attachments.
- Corner posts made of **AISI-304** stainless steel.
- High-efficiency cooling panels with RAL 7035 grey protective grills.
- Fans with RAL 7035 grey anti-corrosion treatment.
- Protective coverings for bearings to prevent oxidation.
- Solid base with feet to facilitate installation and transport.
- Automatic drainage system patented by MET MANN.
- Continuous drainage to avoid concentrated levels of mineral salts.
- Quick-opening panels with half-turn rotating knobs.
- Factory-installed hydraulic and electrical connections.
- Optional stainless steel panels.
- Upon request, dust filtration systems and ATEX fans and motors can be provided.

RAFRAÎCHISSEUR PAR ÉVAPORATION ÉCOLOGIQUE

5.500 to 15.000 m³/h

METMANN a développé la nouvelle gamme de rafraîchisseurs adiabatiques AD Small Premium avec débits de 5.500, 9.000, 12.000 et 15.000 m³/h.

La gamme de produits peut venir fournie en différentes positions d'impulsion (inférieure, supérieure ou latérale). Leurs hautes prestations de rafraîchissement, ainsi comme leur basse taxe de consommation électrique, ça permet d'obtenir un système de conditionnement de l'air économique et totalement écologique car son élément réfrigérant c'est l'eau. Son puissant et silencieux ventilateur d'air et pompe, ils ont une très basse consommation électrique, en obtenant un système d'haute efficacité énergétique par rapport à des autres systèmes de rafraîchissement. Nos machines sont idéales pour le conditionnement de locaux commerciaux, industriels ou agricoles.

Pour le dessin et fabrication, réalisé intégralement pour METMANN, on a pris beaucoup d'effort pour obtenir des hautes prestations, facilité pour l'installation et la garantie d'un système efficient et durable pendant le temps.

QUELQUES DÉTAILS CONSTRUCTIFS

- Structure rigide moyennant des pièces en polyamide de grand épaisseur et des nervures intérieures.
- Poteaux fabriqués en acier inoxydable de qualité **AISI-304**.
- Panneaux rafraîchisseurs d'haute efficacité avec des grilles de protection en couleur gris RAL 7035.
- Groupe ventilateur avec traitement anticorrosif en couleur gris RAL 7035.
- Couverture de protection du roulement pour éviter sa corrosion.
- Bâti base avec pieds pour faciliter son installation et transport.
- Système de vidange automatique breveté par METMANN.
- Drainage continu pour éviter des hautes concentrations de sales minéraux.
- Ouverture rapide des panneaux avec fixateurs rotatifs de demi-tour.
- Installation hydraulique et électrique raccordées de fabrique.
- Possibilité de fourniture avec des panneaux en acier inoxydable.
- Sous demande, on peut fournir avec système de filtrage de poussière, groupe ventilateur et moteur ATEX.



Sistema de apertura rápida con fijadores de media vuelta.



Estructura en poliamida de gran espesor con enervado interior.



Tapa de poliamida para la protección de rodamientos.



Sistema de válvula de vaciado automático patentada por Met Mann N°200601656



Regulación de caudal de agua y sistema de drenaje continuo. Para evitar la concentración de sales minerales.



Grupo de transmisión con ventilador centrífugo en acero galvanizado.



Bancada inferior para la facilidad de transporte e instalación.

Quick-opening apertures with half-turn knob.

High-thickness polyamide structure with interior attachments.

Polyamide cover for protection of bearings.

Automatic drainage valve system patented by Met Mann N°200601656.

Water flow regulation and continuous drainage system. To avoid concentration of mineral salts.

Transmission group with centrifugal fan in galvanized steel.

Système d'ouverture rapide moyennant des fixateurs de demi-tour.

Structure en polyamide de grande épaisseur et enervée intérieurement.

Roulement avec traitement anticorrosif corrotect + couvercle de protection.

Système de vanne de vidange automatique breveté par Met Mann N°200601656.

Régulation du débit d'eau et système de drainage continu, pour éviter la concentration de minéraux.

Transmission de groupe avec ventilateur centrifuge, acier galvanisé.

ENFRIAMIENTO EVAPORATIVO

MODELOS CON SALIDA DE AIRE INFERIOR V

V MODELS WITH BOTTOM AIR DISCHARGE

SORTIE D'AIR PAR LA PARTIE INFÉRIURE V

MODELO Model Modèle	CAUDAL DE AIRE Air flow Débit d'air	PRESIÓN Pressure Pression	ESPESOR PANEL ENFRIADOR Cooling panel thickness Épaisseur panneau	EFICACIA PANEL ENFRIADOR Cooling panel efficiency Efficacité panneau	POTENCIA MOTOR VENTILADOR Engine fan power Puissance moteur ventilateur	POTENCIA BOMBA Pump power Puissance Pompe
Standard				%	kW	V
AD-09-V	9.000	57	50	69	0,75	B
AD-12-V	12.000	128	75	81	1,50	B
AD-15-V	15.000	98	100	87	2,20	B
Inox						
AD-09-V Inox	9.000	57	50	69	0,75	B
AD-12-V Inox	12.000	128	75	81	1,50	B
AD-15-V Inox	15.000	98	100	87	2,20	B

TENSIÓN MOTOR / VOLTAGE MOTOR / TENSION MOTEUR **A** 230V/I/50Hz **B** 400V/III/50Hz



MODELO Model Modèle	PRECIO Price Prix
Standard	
AD-09-V COD. 150100911Y	2.365€
AD-12-V COD. 150101211Y	2.479€
AD-15-V COD. 150101511Y	2.653€
Inox	
AD-09-V Inox COD. 150100911YI	2.540€
AD-12-V Inox COD. 150101211YI	2.638€
AD-15-V Inox COD. 150101511YI	2.868€

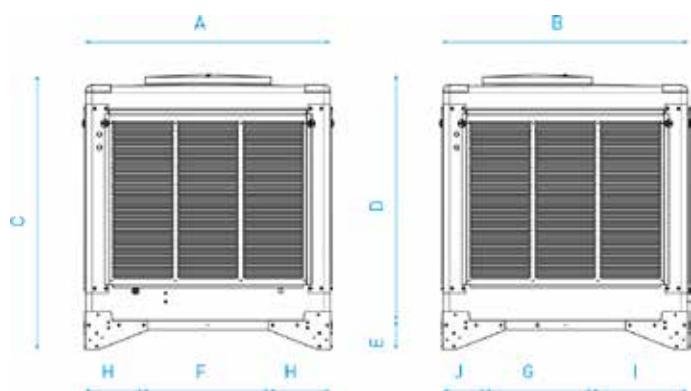
Precios sin IVA / Prices do not include VAT / Prix hors TVA

OBSERVACIONES: LOS ENFRIADORES CON TERMINACIÓN INOX INCORPORAN LOS PANELES ENFRIADORES EN ACERO INOXIDABLE AISI-304. EL RESTO DE LOS COMPONENTES SON IGUALES AL EQUIPO ESTÁNDAR.

COMENTS: COOLERS WITH MODEL CODES ENDING IN INOX INCORPORATE AISI-304 STAINLESS STEEL COOLING PANELS. THE OTHER COMPONENTS ARE THE SAME AS IN THE STANDARD UNITS.

OBSERVATIONS: LES RAFRAÎCHISSEURS EN VERSION INOX INCORPORENT LES PANNEAUX RAFRAÎCHISSEURS EN ACIER INOXYDABLE AISI-304, ET LE RESTE DE COMPOSANTS SONT LES MÊMES QUE L'APPAREIL STANDARD.

EJEMPLOS DE INSTALACIÓN
INSTALLATION EXAMPLES
EXEMPLES D'INSTALLATION
Pág. 70-77 / Page 70-77



DIMENSIONES (mm)

Dimensions (mm)

Dimensions (mm)

MODELO Model Modèle	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	PESO VACÍO Kg Empty wgt. Poids (à vide)	PESO CON AGUA Kg Wgt. w/water Poids (eau)
AD-09-V	1135	1135	1270	1135	135	560	485	288	455	195	155	175
AD-12-V	1135	1135	1270	1135	135	560	485	288	455	195	165	185
AD-15-V	1135	1135	1270	1135	135	560	485	288	455	195	170	190

EVAPORATIVE COOLING

RAFRAÎCHISSEMENT PAR ÉVAPORATION

MODELOS CON SALIDA DE AIRE SUPERIOR VS

VS MODELS WITH TOP AIR DISCHARGE

MODÈLES AVEC SORTIE D'AIR SUPÉRIEURE VS

MODELO Model Modèle	CAUDAL DE AIRE Air flow Débit d'air	PRESIÓN Pressure Pression	ESPESOR PANEL ENFRIADOR Cooling panel thickness Épaisseur panneau	EFICACIA PANEL ENFRIADOR Cooling panel efficiency Efficacité panneau	POTENCIA MOTOR VENTILADOR Engine fan power Puissance moteur ventilateur	POTENCIA BOMBA Pump power Puissance Pompe
Standard	m ³ /h	Pa	mm	kW	%	V
AD-07-VS	5.500	157	50	71	0,55	A
AD-09-VS	9.000	57	50	69	0,75	B
AD-12-VS	12.000	128	75	81	1,50	B
AD-15-VS	15.000	98	100	87	2,20	B
Inox						
AD-07-VS Inox	5.500	157	50	71	0,55	A
AD-09-VS Inox	9.000	57	50	69	0,75	B
AD-12-VS Inox	12.000	128	75	81	1,50	B
AD-15-VS Inox	15.000	98	100	87	2,20	B

TENSIÓN MOTOR / VOLTAGE MOTOR / TENSION MOTEUR **A** 230V/I/50Hz **B** 400V/III/50Hz



EJEMPLOS DE INSTALACIÓN

INSTALLATION EXAMPLES
EXEMPLES D'INSTALLATION

Pág. 70-77
Page 70-77

MODELO Model Modèle	PRECIO Price Prix
Standard	
AD-07-VS COD. 150100732	1.771€
AD-09-VS COD. 150100921Y	2.421€
AD-12-VS COD. 150101221Y	2.516€
AD-15-VS COD. 150101521Y	2.728€
Inox	
AD-07-VS Inox COD. 150100732I	1.831€
AD-09-VS Inox COD. 150100921YI	2.565€
AD-12-VS Inox COD. 150101221YI	2.663€
AD-15-VS Inox COD. 150101521YI	2.960€

Precios sin IVA / Prices do not include VAT / Prix hors TVA

OBSERVACIONES: LOS ENFRIADORES CON TERMINACIÓN INOX INCORPORAN LOS PANNELES ENFRIADORES EN ACERO INOXIDABLE AISI-304. EL RESTO DE LOS COMPONENTES SON IGUALES AL EQUIPO ESTÁNDAR.

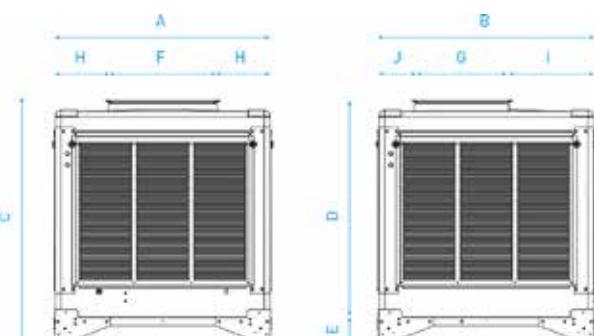
COMENTS: COOLERS WITH MODEL CODES ENDING IN INOX INCORPORATE AISI-304 STAINLESS STEEL COOLING PANELS. THE OTHER COMPONENTS ARE THE SAME AS IN THE STANDARD UNITS.

OBSERVATIONS: LES RAFRAÎCHISSEURS EN VERSION INOX INCOPRORENT LES PANNEAUX RAFAÎCHISSEURS EN ACIER INOXIDABLE AISI-304. ET LE RESTE DE COMPOSANTS SONT LES MÊMES QUE L'APPAREIL STANDARD.

DIMENSIONES (mm)

Dimensions (mm)

Dimensions (mm)



MODELO Model Modèle	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	PESO VACÍO Kg Empty wgt. Poids (à vide)	PESO CON AGUA Kg Wgt. w/water Poids (eau)
AD-07-VS	825	825	1105	970	135	400	345	213	325	155	90	100
AD-09-VS	1135	1135	1270	1135	135	560	485	288	455	195	160	180
AD-12-VS	1135	1135	1270	1135	135	560	485	288	455	195	170	190
AD-15-VS	1135	1135	1270	1135	135	560	485	288	455	195	175	195

ENFRIAMIENTO EVAPORATIVO

MODELOS CON SALIDA DE AIRE LATERAL H

H MODELS WITH SIDE AIR DISCHARGE

MODÈLES AVEC SORTIE D'AIR LATÉRALE H

MODELO Model Modèle	CAUDAL DE AIRE Air flow Débit d'air	PRESIÓN Pressure Pression	ESPESOR PANEL ENFRIADOR Cooling panel thickness Épaisseur panneau	EFICACIA PANEL ENFRIADOR Cooling panel efficiency Efficacité panneau	POTENCIA MOTOR VENTILADOR Engine fan power Puissance moteur ventilateur		POTENCIA BOMBA Pump power Puissance Pompe
Standard	m ³ /h	Pa	mm	%	kW	V	W A V
AD-07-H	5.500	157	50	68	0,55	A	16 0,17 A
AD-09-H	9.000	57	50	66	0,75	B	16 0,17 A
AD-12-H	12.000	128	75	78	1,50	B	16 0,17 A
AD-15-H	15.000	98	100	85	2,20	B	16 0,17 A
Inox							
AD-07-H Inox	5.500	157	50	68	0,55	A	16 0,17 A
AD-09-H Inox	9.000	57	50	66	0,75	B	16 0,17 A
AD-12-H Inox	12.000	128	75	78	1,50	B	16 0,17 A
AD-15-H Inox	15.000	98	100	85	2,20	B	16 0,17 A

TENSIÓN MOTOR / VOLTAGE MOTOR / TENSION MOTEUR **A** 230V/I/50Hz **B** 400V/III/50Hz



EJEMPLOS DE INSTALACIÓN
INSTALLATION EXAMPLES
EXEMPLES D'INSTALLATION
Pág. 70-77
Page 70-77

MODELO Model Modèle	PRECIO Price Prix
Standard	
AD-07-H COD. 150100712	1.803€
AD-09-H COD. 150100901Y	2.386€
AD-12-H COD. 150101201Y	2.495€
AD-15-H COD. 150101501Y	2.684€
Inox	
AD-07-H Inox COD. 150100712I	1.912€
AD-09-H Inox COD. 150100901YI	2.457€
AD-12-H Inox COD. 150101201YI	2.597€
AD-15-H Inox COD. 150101501YI	2.940€

Precios sin IVA / Prices do not include VAT / Prix hors TVA

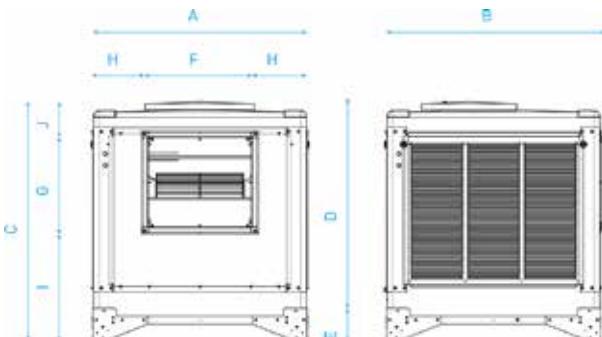
OBSERVACIONES: LOS ENFRIADORES CON TERMINACIÓN INOX INCORPORAN LOS PANNELES ENFRIADORES EN ACERO INOXIDABLE AISI-304. EL RESTO DE LOS COMPONENTES SON IGUALES AL EQUIPO ESTÁNDAR.

COMENTS: COOLERS WITH MODEL CODES ENDING IN INOX INCORPORATE AISI-304 STAINLESS STEEL COOLING PANELS. THE OTHER COMPONENTS ARE THE SAME AS IN THE STANDARD UNITS.

OBSERVATIONS: LES RAFAÎCHISSEURS EN VERSION INOX INCOPRORENT LES PANNEAUX RAFAÎCHISSEURS EN ACIER INOXYDABLE AISI-304, ET LE RESTE DE COMPOSANTS SONT LES MÊMES QUE L'APPAREIL STANDARD.

DIMENSIONES (mm)

Dimensions (mm)
Dimensions (mm)



MODELO Model Modèle	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	PESO VACÍO Kg Empty wgt. Poids (à vide)	PESO CON AGUA Kg Wgt. w/water Poids (eau)
AD-07-H	825	855	1095	960	135	400	345	213	462	288	90	100
AD-09-H	1135	1170	1270	1135	135	560	485	288	598	187	155	175
AD-12-H	1135	1170	1270	1135	135	560	485	288	598	187	165	185
AD-15-H	1135	1170	1270	1135	135	560	485	288	598	187	170	190

EVAPORATIVE COOLING

RAFRAÎCHISSEMENT PAR ÉVAPORATION

TEMPERATURAS DE IMPULSIÓN

Impulsion temperatures

Température d'impulsion

Enfriador evaporativo AD-07 71% · Evaporative cooler AD-07 71% · Rafraîchisseur par évaporation AD-07 71%

HUMEDAD Humidity Humidité	TEMPERATURA EXTERIOR / Exterior temperature / Température extérieure							
	30	32	34	36	38	40	42	44
20%	18	20,2	21,6	23	24,4	25,8	27,2	28,6
25%	20,1	21,6	23,1	24,5	26,1	27,5	29,1	30,5
30%	21,5	22	24,5	26,1	27,6	29,2	30,8	32,3
40%	23,8	25,4	27,1	28,8	30,5	32,2	34	35,6
50%	25,9	27,7	29,5	31,4	33,1	35	36,9	38,7

Enfriador evaporativo AD-09 69% · Evaporative cooler AD-09 69% · Rafraîchisseur par évaporation AD-09 69%

HUMEDAD Humidity Humidité	TEMPERATURA EXTERIOR / Exterior temperature / Température extérieure							
	30	32	34	36	38	40	42	44
20%	19,2	20,5	22	23,3	24,8	26,1	27,5	29
25%	20,4	22	23,4	24,9	26,4	27,9	29,4	30,8
30%	21,8	23,3	24,9	26,4	28	29,6	31,2	32,8
40%	24,1	25,8	27,4	29,2	30,8	32,6	34,4	36,1
50%	26,2	28,1	29,9	31,7	33,5	35,4	37,2	39,1

Enfriador evaporativo AD-12 81% · Evaporative cooler AD-12 81% · Rafraîchisseur par évaporation AD-12 81%

HUMEDAD Humidity Humidité	TEMPERATURA EXTERIOR / Exterior temperature / Température extérieure							
	30	32	34	36	38	40	42	44
20%	17,6	18,9	20,3	21,6	22,9	24,2	25,6	27
25%	18,8	20,3	21,7	23,1	24,5	25,9	27,4	28,8
30%	20,1	21,6	23,1	24,5	26,1	27,5	29,1	30,6
40%	22,3	23,9	25,5	27,2	28,8	30,5	32,2	33,7
50%	24,3	26,1	27,9	29,7	31,3	33,1	34,9	36,7

Enfriador evaporativo AD-15 87% · Evaporative cooler AD-15 87% · Rafraîchisseur par évaporation AD-12 87%

HUMEDAD Humidity Humidité	TEMPERATURA EXTERIOR / Exterior temperature / Température extérieure							
	30	32	34	36	38	40	42	44
20%	16	18,2	19,5	20,8	22,1	23,4	24,7	26,1
25%	18,1	19,5	20,9	22,2	23,7	25	26,5	27,8
30%	19,3	20,8	22,2	23,7	25,1	26,6	28,2	29,6
40%	21,5	23,1	24,6	26,3	27,8	29,5	31,2	32,8
50%	23,5	25,3	26,9	28,7	30,3	32,1	33,9	35,7

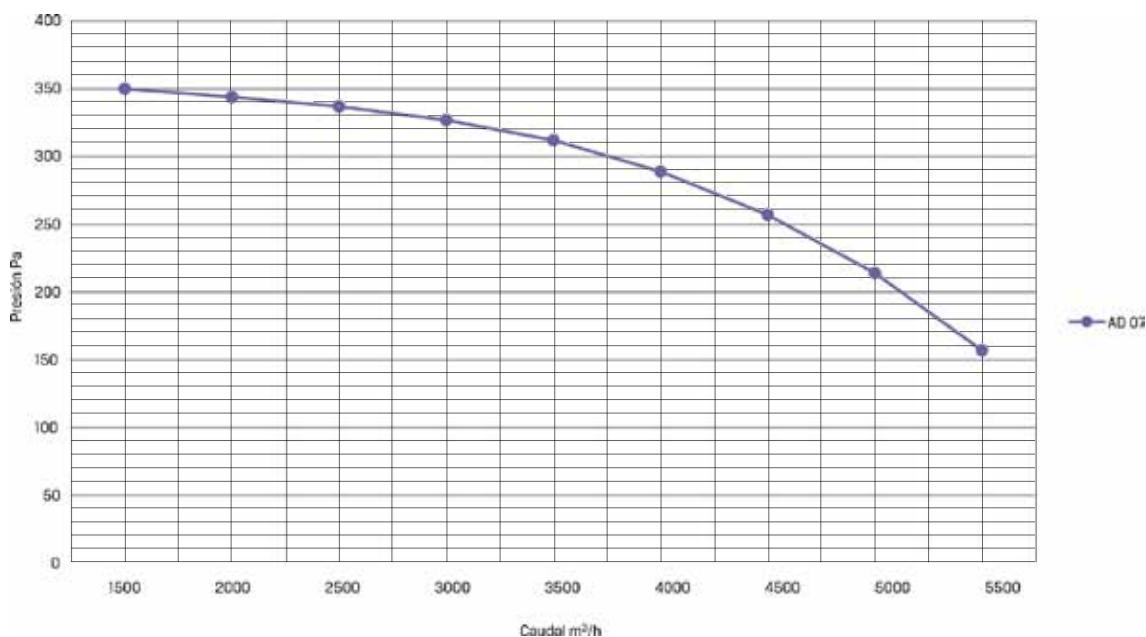
ENFRIAMIENTO EVAPORATIVO

CURVAS CAUDAL / PRESIÓN

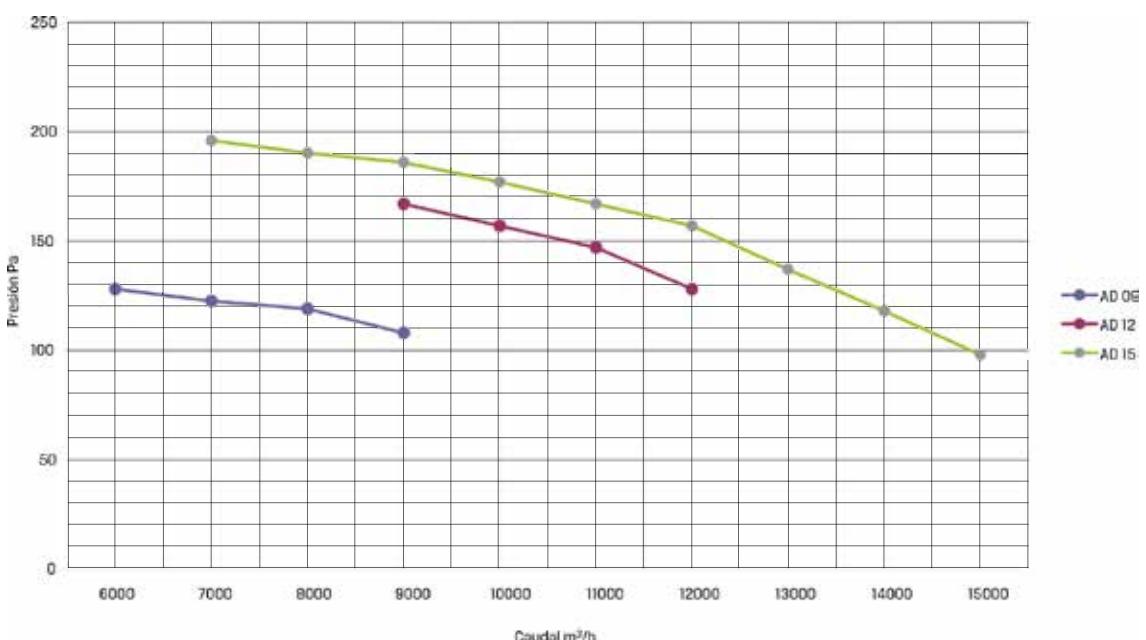
Flow / pressure curves

Courbes de débit / pression

Curvas de caudal / presión AD-07 · Flow / pressure curves AD-07 · Courbes de débit / pression AD-07



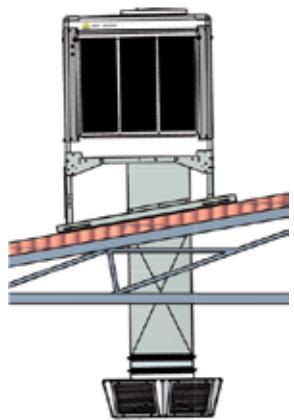
Curvas de caudal / presión AD-09/12/15 · Flow / pressure curves AD-09/12/15 · Courbes de débit / pression AD-09/12/15



ENFRIAMIENTO EVAPORATIVO

AD SMALL PREMIUM

ENFRIADOR EVAPORATIVO ECOLÓGICO
5.500 a 15.000 m³/h



INSTALACIÓN EN CUBIERTA CON DIFUSOR DE AIRE 6 DIRECCIONES

*Rooftop installation with 6-direction air diffuser
Installation au toit avec diffuseur d'air de 6 sorties*

COMPONENTES	AD-09-V	AD-12-V	AD-15-V
Components Composants			
Equipo base Basic equipment Appareil base	2.365€ 150100911Y	2.479€ 150101211Y	2.653€ 150101511Y
Equipo base Inox Basic unit, stainless steel Appareil base Inox	2.540€ 150100911YI	2.638€ 150101211YI	2.868€ 150101511YI
Cuadro eléctrico (1 velocidad) Electrical panel (1 speed) Boîtier électrique (1 vitesse)	288€ 04150155073	291€ 04150155070	291€ 04150155070
Cuadro eléctrico (con convertidor de frecuencia) Electrical panel (frequency converter) Boîtier électrique (avec variateur de vitesse)	1.229€ 04150120076	1.511€ 04150120066	1.545€ 04150120070
ACCESORIOS INSTALACIÓN · Installation accessories · Accessoires d'installation			
Bancada tejado (complemento) Roof mount base (complement) Bâti base pour le toit (complément)	214€ 03091501022	214€ 03091501022	214€ 03091501022
Junta flexible Flexible joint Jointe flexible	109€ 1805AV6060	109€ 1805AV6060	109€ 1805AV6060
Tramo recto 1m Straight section, 1m Tram droit 1m	135€ 1805TR600	135€ 1805TR600	135€ 1805TR600
Difusor de aire 6 direcciones (rejillas de simple flexión) 6 direction air diffuser (single deflection grills) Diffuseur d'air 6 sorties (grilles de simple déflexion)	463€ 03231501015	463€ 03231501015	463€ 03231501015
Difusor de aire 6 direcciones (rejillas de doble flexión) 6 direction air diffuser (Double deflection grills) Diffuseur d'air 6 sorties (grilles de double déflexion)	556€ 03231501115	556€ 03231501115	556€ 03231501115
Higrostat de ambiente Atmospheric hygostat Hygrostat d'ambiance	173€ 1210HSCF001	173€ 1210HSCF001	173€ 1210HSCF001
Funda protección Protection cover Housse de protection	238€ 03021502009	238€ 03021502009	238€ 03021502009

Precios sin IVA / Prices do not include VAT / Prix hors TVA

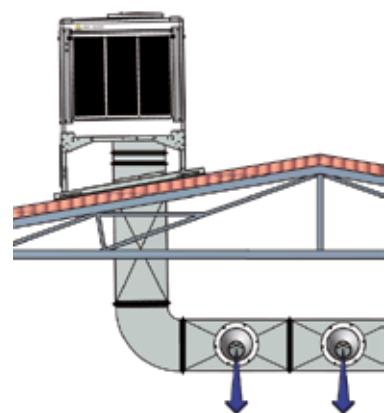
ATENCIÓN: Este es un esquema orientativo de instalación. La instalación definitiva deberá ser realizada según las normativas vigentes del país donde se va a instalar el equipo.

NOTE: This is a sample installation scheme. The actual installation will be performed in. Compliance with standards in effect in the country where the equipment will be installed.

ATTENTION: C'est un schéma indicatif pour une possible installation. L'installation définitive être réalisée selon les normes en vigueur du pays ou on va installer l'appareil.

INSTALACIÓN EN CUBIERTA CON CONDUCTOS DE AIRE Y BOCAS DE IMPULSIÓN

Rooftop installation with air ducts and impulsion vents
Installation au toit avec des gaines d'air et cônes d'impulsion



COMPONENTES	AD-09-V	AD-12-V	AD-15-V
Components Composants			
Equipo base Basic equipment Appareil base	2.365€ 150100911Y	2.479€ 150101211Y	2.653€ 150101511Y
Equipo base Inox Basic unit, stainless steel Appareil base Inox	2.540€ 150100911YI	2.638€ 150101211YI	2.868€ 150101511YI
Cuadro eléctrico (1 velocidad) Electrical panel (1 speed) Boîtier électrique (1 vitesse)	288€ 04150155073	291€ 04150155070	291€ 04150155070
Cuadro eléctrico (con convertidor de frecuencia) Electrical panel (frequency converter) Boîtier électrique (avec variateur de vitesse)	1.229€ 04150120076	1.511€ 04150120066	1.545€ 04150120070
ACCESORIOS INSTALACIÓN · Installation accessories · Accessoires d'installation			
Bancada tejado (complemento) Roof mount base (complement) Bâti base pour le toit (complément)	214€ 03091501022	214€ 03091501022	214€ 03091501022
Junta flexible Flexible joint Jointe flexible	109€ 1805AV6060	109€ 1805AV6060	109€ 1805AV6060
Tramo recto 1m Straight section, 1m Tram droit 1m	135€ 1805TR600	135€ 1805TR600	135€ 1805TR600
Curva 90° 90° curve Curve 90°	154€ 1805TC600	154€ 1805TC600	154€ 1805TC600
Boca de impulsión (10 unidades) Impulsion vents (10 units) Cône d'impulsion (10 unités)	160€ 0415PAKCONO	160€ 0415PAKCONO	160€ 0415PAKCONO
Higrostato de ambiente Atmospheric hygostat Hygostat d'ambiance	173€ 1210HSCF001	173€ 1210HSCF001	173€ 1210HSCF001
Funda protección Protection cover Housse de protection	238€ 03021502009	238€ 03021502009	238€ 03021502009

Precios sin IVA / Prices do not include VAT / Prix hors TVA

ATENCIÓN: Este es un esquema orientativo de instalación. La instalación definitiva deberá ser realizada según las normativas vigentes del país donde se va a instalar el equipo.

NOTE: This is a sample installation scheme. The actual installation will be performed in. Compliance with standards in effect in the country where the equipment will be installed.

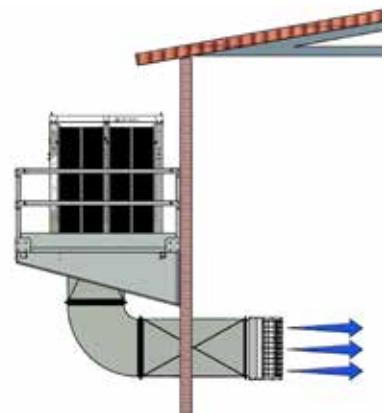
ATTENTION: C'est un schéma indicatif pour une possible installation. L'installation définitive être réalisée selon les normes en vigueur du pays ou on va installer l'appareil.

ENFRIAMIENTO EVAPORATIVO

INSTALACIÓN MURAL CON DIFUSOR DE AIRE DE 3 DIRECCIONES

Wall installation with 3 direction air diffuser

Installation pour le mur avec diffuser de 3 sorties



COMPONENTES	AD-09-V	AD-12-V	AD-15-V
Components Composants			
Equipo base Basic equipment Appareil base	2.365€ 150100911Y	2.479€ 150101211Y	2.653€ 150101511Y
Equipo base Inox Basic unit, stainless steel Appareil base Inox	2.540€ 150100911YI	2.638€ 150101211YI	2.868€ 150101511YI
Cuadro eléctrico (1 velocidad) Electrical panel (1 speed) Boîtier électrique (1 vitesse)	288€ 04150155073	291€ 04150155070	291€ 04150155070
Cuadro eléctrico (con convertidor de frecuencia) Electrical panel (frequency converter) Boîtier électrique (avec variateur de vitesse)	1.229€ 04150120076	1.511€ 04150120066	1.545€ 04150120070
ACCESORIOS INSTALACIÓN · Installation accessories · Accessoires d'installation			
Bancada mural Wall mount base Bâti base pour le mur	616€ 03091501024	616€ 03091501024	616€ 03091501024
Junta flexible Flexible joint Jointe flexible	109€ 1805AV6060	109€ 1805AV6060	109€ 1805AV6060
Tramo recto 1m Straight section, 1m Tram droit 1m	135€ 1805TR600	135€ 1805TR600	135€ 1805TR600
Curva 90° 90° curve Curve 90°	154€ 1805TC600	154€ 1805TC600	154€ 1805TC600
Difusor de aire 3 direcciones 3 direction air diffuser Diffuseur d'air 3 sorties	435€ 03231501016	435€ 03231501016	435€ 03231501016
Higrostato de ambiente Atmospheric hygostat Hygrostat d'ambiance	173€ 1210HSCF001	173€ 1210HSCF001	173€ 1210HSCF001
Funda protección Protection cover Housse de protection	238€ 03021502009	238€ 03021502009	238€ 03021502009

Precios sin IVA / Prices do not include VAT / Prix hors TVA

ATENCIÓN: Este es un esquema orientativo de instalación. La instalación definitiva deberá ser realizada según las normativas vigentes del país donde se va a instalar el equipo.

NOTE: This is a sample installation scheme. The actual installation will be performed in. Compliance with standards in effect in the country where the equipment will be installed.

ATTENTION: C'est un schéma indicatif pour une possible installation. L'installation définitive être réalisée selon les normes en vigueur du pays ou on va installer l'appareil.

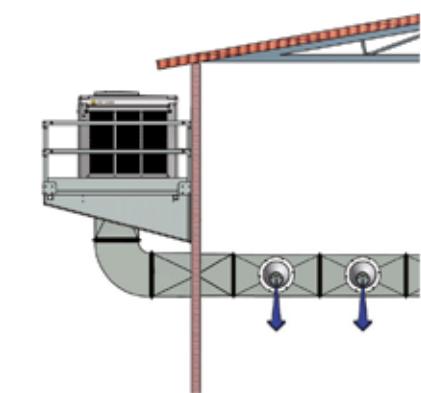
EVAPORATIVE COOLING

RAFRAÎCHISSEMENT PAR ÉVAPORATION

INSTALACIÓN MURAL CON CONDUCTOS DE AIRE Y BOCAS DE IMPULSIÓN

Wall installation with air ducts and impulsion vents

Installation pour le mur avec des gaines d'air et cônes d'impulsion



COMPONENTES	AD-09-V	AD-12-V	AD-15-V
Components Composants			
Equipo base Basic equipment Appareil base	2.365€ 150100911Y	2.479€ 150101211Y	2.653€ 150101511Y
Equipo base Inox Basic unit, stainless steel Appareil base Inox	2.540€ 150100911YI	2.638€ 150101211YI	2.868€ 150101511YI
Cuadro eléctrico (1 velocidad) Electrical panel (1 speed) Boîtier électrique (1 vitesse)	288€ 04150155073	291€ 04150155070	291€ 04150155070
Cuadro eléctrico (con convertidor de frecuencia) Electrical panel (frequency converter) Boîtier électrique (avec variateur de vitesse)	1.229€ 04150120076	1.511€ 04150120066	1.545€ 04150120070
ACCESORIOS INSTALACIÓN · Installation accessories · Accessoires d'installation			
Bancada mural Wall mount base Bâti base pour le mur	616€ 03091501024	616€ 03091501024	616€ 03091501024
Junta flexible Flexible joint Jointe flexible	109€ 1805AV6060	109€ 1805AV6060	109€ 1805AV6060
Tramo recto 1m Straight section, 1m Tram droit 1m	135€ 1805TR600	135€ 1805TR600	135€ 1805TR600
Curva 90° 90° curve Curve 90°	154€ 1805TC600	154€ 1805TC600	154€ 1805TC600
Boca de impulsión (10 unidades) Impulsion vents (10 units) Cône d'impulsion (10 unités)	160€ 0415PAKCONO	160€ 0415PAKCONO	160€ 0415PAKCONO
Higrostato de ambiente Atmospheric hygostat Hygostat d'ambiance	173€ 1210HSCF001	173€ 1210HSCF001	173€ 1210HSCF001
Funda protección Protection cover Housse de protection	238€ 03021502009	238€ 03021502009	238€ 03021502009

Precios sin IVA / Prices do not include VAT / Prix hors TVA

ATENCIÓN: Este es un esquema orientativo de instalación. La instalación definitiva deberá ser realizada según las normativas vigentes del país donde se va a instalar el equipo.

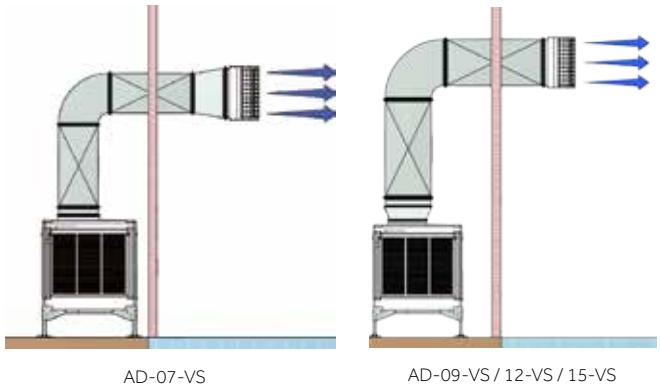
NOTE: This is a sample installation scheme. The actual installation will be performed in. Compliance with standards in effect in the country where the equipment will be installed.

ATTENTION: C'est un schéma indicatif pour une possible installation. L'installation définitive être réalisée selon les normes en vigueur du pays ou on va installer l'appareil.

ENFRIAMIENTO EVAPORATIVO

INSTALACIÓN EN SUPERFÍCIE CON DIFUSOR DE AIRE DE 3 DIRECCIONES

*Ground surface installation with 3 direction air diffuser
Installation au sol avec diffuseur de 3 sorties*



COMPONENTES	AD-07-VS	AD-09-VS	AD-12-VS	AD-15-VS
Components Composants				
Equipo base (incluye bancada base con patas) Basic equipment (mount base with legs is included) Appareil base (comprend bâti base avec pieds)	1.771€ 150100732	2.421€ 150100921Y	2.516€ 150101221Y	2.728€ 150101521Y
Equipo base Inox (incluye bancada base con patas) Basic unit, stainless steel (mount base with legs is included) Appareil base Inox (comprend bâti base avec pieds)	1.831€ 150100732I	2.565€ 150100921YI	2.663€ 150101221YI	2.960€ 150101521YI
Cuadro eléctrico (1 velocidad) Electrical panel (1 speed) Boîtier électrique (1 vitesse)	119€ 0811TLR310	288€ 04150155073	291€ 04150155070	291€ 04150155070
Cuadro eléctrico (con convertidor de frecuencia) Electrical panel (frequency converter) Boîtier électrique (avec variateur de vitesse)	-	1.229€ 04150120076	1.511€ 04150120066	1.545€ 04150120070
ACCESORIOS INSTALACIÓN · Installation accessories · Accessoires d'installation				
Junta flexible Flexible joint Jointe flexible	109€ 1805AV6060	109€ 1805AV6060	109€ 1805AV6060	109€ 1805AV6060
Tramo recto 1m Straight section, 1m Tram droit 1m	80€ 1805TR07	135€ 1805TR600	135€ 1805TR600	135€ 1805TR600
Curva 90° 90° curve Curve 90°	90€ 1805TC07	154€ 1805TC600	154€ 1805TC600	154€ 1805TC600
Acoplamiento difusor Diffusion coupling Accouplement diffuseur	90€ 1805RD076060	-	-	-
Acoplamiento evaporativo Coupling evaporative Accouplement évaporation	-	166€ 180547406060	166€ 180547406060	166€ 180547406060
Difusor de aire 3 direcciones 3 direction air diffuser Diffuseur d'air 3 sorties	435€ 03231501016	435€ 03231501016	435€ 03231501016	435€ 03231501016
Higrostat de ambiente Atmospheric hygostat Hygrostat d'ambiance	173€ 1210HSCF001	173€ 1210HSCF001	173€ 1210HSCF001	173€ 1210HSCF001
Funda protección Protection cover Housse de protection	255€ 03021502003W	324€ 03021502009W	324€ 03021502009W	324€ 03021502009W

Precios sin IVA / Prices do not include VAT / Prix hors TVA

ATENCIÓN: Este es un esquema orientativo de instalación. La instalación definitiva deberá ser realizada según las normativas vigentes del país donde se va a instalar el equipo.

NOTE: This is a sample installation scheme. The actual installation will be performed in. Compliance with standards in effect in the country where the equipment will be installed.

ATTENTION: C'est un schéma indicatif pour une possible installation. L'installation définitive être réalisée selon les normes en vigueur du pays ou on va installer l'appareil.

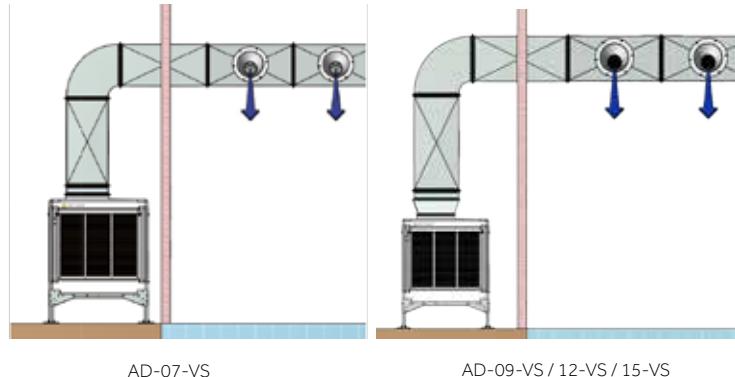
EVAPORATIVE COOLING

RAFRAÎCHISSEMENT PAR ÉVAPORATION

INSTALACIÓN EN SUPERFÍCIE CON CONDUCTOS DE AIRE Y BOCAS DE IMPULSIÓN

Ground surface installation with air ducts and impulsion vents

Installation au sol avec des gaines d'air et cônes d'impulsion



AD-07-VS

AD-09-VS / 12-VS / 15-VS

COMPONENTES Components Composants	AD-07-VS	AD-09-VS	AD-12-VS	AD-15-VS
Equipo base Basic equipment Appareil base	1.771€ 150100732	2.421€ 150100921Y	2.516€ 150101221Y	2.728€ 150101521Y
Equipo base Inox Basic unit, stainless steel Appareil base Inox	1.831€ 150100732I	2.565€ 150100921YI	2.663€ 150101221YI	2.960€ 150101521YI
Cuadro eléctrico (1 velocidad) Electrical panel (1 speed) Boîtier électrique (1 vitesse)	119€ 0811TLR310	288€ 04150155073	291€ 04150155070	291€ 04150155070
Cuadro eléctrico (con convertidor de frecuencia) Electrical panel (frequency converter) Boîtier électrique (avec variateur de vitesse)	-	1.229€ 04150120076	1.511€ 04150120066	1.545€ 04150120070
ACCESORIOS INSTALACIÓN · Installation accessories · Accessoires d'installation				
Junta flexible Flexible joint Jointe flexible	109€ 1805AV6060	109€ 1805AV6060	109€ 1805AV6060	109€ 1805AV6060
Tramo recto 1m Straight section, 1m Tram droit 1m	80€ 1805TR07	135€ 1805TR600	135€ 1805TR600	135€ 1805TR600
Curva 90° 90° curve Curve 90°	90€ 1805TC07	154€ 1805TC600	154€ 1805TC600	154€ 1805TC600
Acoplamiento difusor Diffusion coupling Accouplement diffusieur	90€ 1805RD076060	-	-	-
Acoplamiento evaporativo Coupling evaporative Accouplement évaporation	-	166€ 180547406060	166€ 180547406060	166€ 180547406060
Boca de impulsión (10 unidades) Impulsion vents (10 units) Cône d'impulsion (10 unités)	160€ 04150PAKCONO	160€ 04150PAKCONO	160€ 04150PAKCONO	160€ 04150PAKCONO
Higrostato de ambiente Atmospheric hygostat Hygrostat d'ambiance	173€ 1210HSCF001	173€ 1210HSCF001	173€ 1210HSCF001	173€ 1210HSCF001
Funda protección Protection cover Housse de protection	255€ 03021502003W	324€ 03021502009W	324€ 03021502009W	324€ 03021502009W

Precios sin IVA / Prices do not include VAT / Prix hors TVA

ATENCIÓN: Este es un esquema orientativo de instalación. La instalación definitiva deberá ser realizada según las normativas vigentes del país donde se va a instalar el equipo.

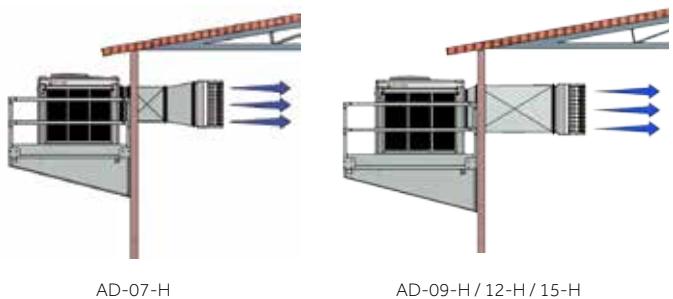
NOTE: This is a sample installation scheme. The actual installation will be performed in. Compliance with standards in effect in the country where the equipment will be installed.

ATTENTION: C'est un schéma indicatif pour une possible installation. L'installation définitive être réalisée selon les normes en vigueur du pays ou on va installer l'appareil.

ENFRIAMIENTO EVAPORATIVO

INSTALACIÓN MURAL CON DIFUSOR DE AIRE DE 3 DIRECCIONES

Wall installation with 3 direction air diffuser
Installation pour le mur avec diffuseur de 3 sorties



COMPONENTES	AD-07-H	AD-09-H	AD-12-H	AD-15-H
Components Composants				
Equipo base Basic equipment Appareil base	1.803€ 150100712	2.386€ 150100901Y	2.495€ 150101201Y	2.684€ 150101501Y
Equipo base Inox Basic unit, stainless steel Appareil base Inox	1.912€ 150100712I	2.457€ 150100901YI	2.597€ 150101201YI	2.940€ 150101501YI
Cuadro eléctrico (1 velocidad) Electrical panel(1 speed) Boîtier électrique (1 vitesse)	119€ 0811TLR310	288€ 04150155073	291€ 04150155070	291€ 04150155070
Cuadro eléctrico (con convertidor de frecuencia) Electrical panel (frequency converter) Boîtier électrique (avec variateur de vitesse)	-	1.229€ 04150120076	1.511€ 04150120066	1.545€ 04150120070
ACCESORIOS INSTALACIÓN · Installation accessories · Accessoires d'installation				
Bancada mural Wall mount base Bâti base pour le mur	586€ 03091501025	616€ 03091501024	616€ 03091501024	616€ 03091501024
Junta flexible Flexible joint Jointe flexible	109€ 1805AV6060	109€ 1805AV6060	109€ 1805AV6060	109€ 1805AV6060
Tramo recto 1m Straight section, 1m Tram droit 1m	80€ 1805TR07	135€ 1805TR600	135€ 1805TR600	135€ 1805TR600
Acoplamiento difusor Diffusion coupling Accouplement diffuseur	90€ 1805RD076060	-	-	-
Acoplamiento evaporativo Coupling evaporative Accouplement évaporation	-	166€ 180547406060	166€ 180547406060	166€ 180547406060
Difusor de aire 3 direcciones 3 direction air diffuser Diffuseur d'air 3 sorties	435€ 03231501016	435€ 03231501016	435€ 03231501016	435€ 03231501016
Higrostato de ambiente Atmospheric hygostat Hygrostat d'ambiance	173€ 1210HSCF001	173€ 1210HSCF001	173€ 1210HSCF001	173€ 1210HSCF001
Funda protección Protection cover Housse de protection	207€ 03021502003H	263€ 03021502009H	263€ 03021502009H	263€ 03021502009H

Precios sin IVA / Prices do not include VAT / Prix hors TVA

ATENCIÓN: Este es un esquema orientativo de instalación. La instalación definitiva deberá ser realizada según las normativas vigentes del país donde se va a instalar el equipo.

NOTE: This is a sample installation scheme. The actual installation will be performed in. Compliance with standards in effect in the country where the equipment will be installed.

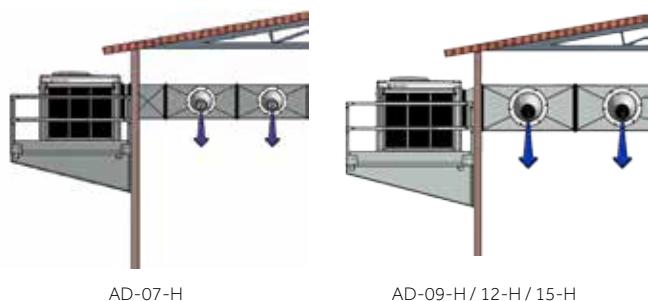
ATTENTION: C'est un schéma indicatif pour une possible installation. L'installation définitive être réalisée selon les normes en vigueur du pays ou on va installer l'appareil.

EVAPORATIVE COOLING

RAFRAÎCHISSEMENT PAR ÉVAPORATION

INSTALACIÓN MURAL CON CONDUCTOS DE AIRE Y BOCAS DE IMPULSIÓN

*Wall installation with air ducts and impulsion vents
Installation pour le mur avec des gaines d'air et
cônes d'impulsion*



COMPONENTES	AD-07-H	AD-09-H	AD-12-H	AD-15-H
Components Composants				
Equipo base Basic equipment Appareil base	1.803€ 150100712	2.386€ 150100901Y	2.495€ 150101201Y	2.684€ 150101501Y
Equipo base Inox Basic unit, stainless steel Appareil base Inox	1.912€ 150100712I	2.457€ 150100901YI	2.597€ 150101201YI	2.940€ 150101501YI
Cuadro eléctrico (1 velocidad) Electrical panel (1 speed) Boîtier électrique (1 vitesse)	119€ 0811TLR310	288€ 04150155073	291€ 04150155070	291€ 04150155070
Cuadro eléctrico (con convertidor de frecuencia) Electrical panel (frequency converter) Boîtier électrique (avec variateur de vitesse)	-	1.229€ 04150120076	1.511€ 04150120066	1.545€ 04150120070
ACCESORIOS INSTALACIÓN · Installation accessories · Accessoires d'installation				
Bancada mural Wall mount base Bâti base pour le mur	586€ 03091501025	616€ 03091501024	616€ 03091501024	616€ 03091501024
Junta flexible Flexible joint Jointe flexible	109€ 1805AV6060	109€ 1805AV6060	109€ 1805AV6060	109€ 1805AV6060
Tramo recto 1m Straight section, 1m Tram droit 1m	80€ 1805TR07	135€ 1805TR600	135€ 1805TR600	135€ 1805TR600
Acoplamiento difusor Diffusion coupling Accouplement diffuseur	90€ 1805RD076060	-	-	-
Acoplamiento evaporativo Coupling evaporative Accouplement évaporation	-	166€ 180547406060	166€ 180547406060	166€ 180547406060
Boca de impulsión (10 unidades) Impulsion vents (10 units) Cône d'impulsion (10 unités)	160€ 04150PAKCONO	160€ 04150PAKCONO	160€ 04150PAKCONO	160€ 04150PAKCONO
Higrostato de ambiente Atmospheric hygostat Hygrostat d'ambiance	173€ 1210HSCF001	173€ 1210HSCF001	173€ 1210HSCF001	173€ 1210HSCF001
Funda protección Protection cover Housse de protection	207€ 03021502003H	263€ 03021502009H	263€ 03021502009H	263€ 03021502009H

Precios sin IVA / Prices do not include VAT / Prix hors TVA

ATENCIÓN: Este es un esquema orientativo de instalación. La instalación definitiva deberá ser realizada según las normativas vigentes del país donde se va a instalar el equipo.

NOTE: This is a sample installation scheme. The actual installation will be performed in compliance with standards in effect in the country where the equipment will be installed.

ATTENTION: C'est un schéma indicatif pour une possible installation. L'installation définitive sera réalisée selon les normes en vigueur du pays où l'appareil sera installé.

CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE

CATALOGUES / TARIF

Les images figurant dans ce catalogue ont uniquement un caractère informatif et peuvent ne pas représenter le modèle sélectionné.

METALURGICA MANLLEUENSE, S.A. se réserve le droit de modifier ses produits sans préavis.

Les prix figurant dans ce catalogue sont donnés à titre indicatif et ne constituent pas une offre ferme de la part de METALÚRGICA MANLLEUENSE, S.A.

Le prix en vigueur au moment de la livraison seront les prix valables pour la facture.

Conditions de vente

Les conditions de ce tarif se substituent et annulent toutes les conditions antérieures.

Frais de ports

La livraison s'effectue franco de port, l'incoterm d Ex - WORK.

Mode de paiement

- S'informer de nos conditions auprès de notre service commercial.
- Pénalisation pour retard de paiement de 1,5% par mois.
- Pour les paiements au comptant, un descompte de 1,5% sera accordé pour paiement rapide.
- Dans le cas de ventes d'un montant inférieur à 300€, les marchandises seront livrées contre remboursement ou une fois reçue le virement correspondant.

Garantie

Chacun des produits fabriqués par METALÚRGICA MANLLEUNSE, S.A. est couvert par la garantie selon la directive européenne OR-GALIME S2000.

Les éléments non fabriqués par METALÚRGICA MANLLEUNSE, S.A. disposent de la garantie que chaque fabricant accorde à ses produits.

Sont exclus de la garantie les frais de main d'oeuvre, les déplacements et les indemnités journalières.

Le défaut de paiement provoque implicitement la perte de la garantie. Il est indispensable que tous les matériaux défectueux soient renvoyés à METALÚRGICA MANLLEUNSE, S.A. tous ports payés.

Toute manipulation du produit doit être fiable agréé par le fabricant, sinon la manipulation implique la perte de la garantie.

Retour du matériel

• En aucun cas ne seront acceptés les retours de matériel dans un délai supérieur à 15 jours après la date de livraison (sans autorisation préalable de METALÚRGICA MANLLEUNSE, S.A.) ou en cas de pièces spéciales fabriquées sur commande.

- Les retours ne seront acceptés que ports payés.
- Tout retour devra être accompagné d'un document donnant les raisons du retour.
- Aucun crédit ne sera accordé pour des marchandises qui ne sont pas intactes ou s'il leur manque le carton ou l'emballage d'origine.
- Tous les retours donneront lieu à des Notes de débit au client, pour le montant des frais de port occasionnés pendant son expédition et un minimum de 10% de la marchandise (en fonction de l'état de celle-ci) pour frais de retour correspondant aux frais de vérification de bon fonctionnement et de condition du matériel par notre service de qualité.

Exclusions

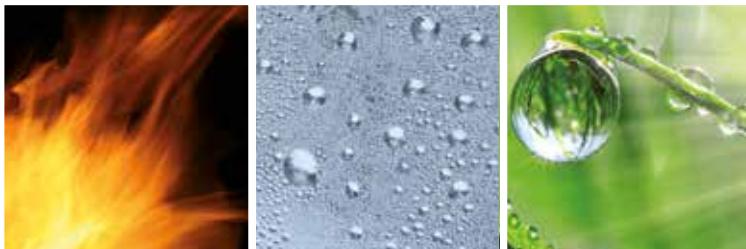
La TVA n'est pas comprise dans les prix décrits dans ces tarifs.

Les prix de nos produits n'incluent pas:

- Installation et montage.
- Mise en marche, travaux de génie civil, électricité ou plomberie, projets d'ingénierie, etc.
- Le transport depuis la fabrique n'inclut pas la mise en place. Il n'inclut que le transport de la marchandise jusqu'à la porte du magasin du client où elle sera déchargée par celui-ci, par ses propres moyens.

Litiges

Au cas où des compétences juridiques seraient nécessaires, METALÚRGICA MANLLEUNSE, S.A. se soumet expressément à la juridiction et à la compétence des juges et tribunaux de Vic (Barcelone)



Uno de nuestros compromisos con el medio ambiente es el de ofrecer el máximo rendimiento con el mínimo consumo.



Más de 6.000 clientes en todo el mundo



MET MANN
Creando Clima desde 1959

SU CONFORT
Y SATISFACCIÓN



METALÚRGICA MANLLEUNSE, S.A.
Fontcuberta, 32 -36 Pol. Ind. "La Coromina"
Apartado correos 23
08560 - Manlleu (Barcelona) SPAIN
www.metmann.com

Atención al cliente
Tel. + 34 93 851 15 99
Fax +34 93 851 16 45
metmann@metmann.com

